



**IP4X****IPX4**

**DNK - IP4X:** Beskyttet mod faste genstande med en diameter på 1,0 mm eller mere. Beskyttet mod berøring af farlige dele med tråde o.l.

**SWE - IP4X:** Skyddad mot fasta föremål med en diameter av 1,0 mm eller mer. Skyddad mot beröring av farliga delar med trådar och liknande.

**NOR - IP4X:** Beskyttet mot faste gjenstander med en diameter på 1,0 mm eller mer. Beskyttet mot at ståltråder o.l. kan berøre farlige deler.

**ISL - IP4X:** Varinn gegn hlutum sem eru 1,0 mm i þvermál eða meira. Hættulegir hlutar eru varið gegn því að vera snertir með virum, o.fl.

**NLD - IP4X:** Beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter van 1,0 mm of meer. Beschermd tegen contact met gevaarlijke delen do or draden en dergelijke.

**FRA - IP4X:** Protégé contre les objets solides d'un diamètre de 1,0 mm ou plus. Protége contre le contact des parties dangereuses avec des fils etc.

**DEU - IP4X:** Geschützt gegen Festkörper mit einem Durchmesser von 1,0 mm oder mehr. Gefährliche Teile sind abgeschirmt, sodass sie nicht mit Drahten usw. berührt werden können.

**GBR - IP4X:** Protected against solid objects with a diameter of 1.0 mm or more. Hazardous parts are shielded from contact being made using wires, etc.

**ESP - IP4X:** Protección frente a objetos sólidos con un diámetro de 1,0 mm o más. Protección frente al contacto de componentes peligrosos con cables y similares.

**PRT - IP4X:** Proteção contra objetos sólidos com um diâmetro de 1,0 mm ou mais. As peças perigosas são protegidas contra o contacto com fios, etc.

**ITA - IP4X:** Protetto contro i corpi solidi di diametro pari a 1,0 mm o m aggiori. Le parti pericolose sono schermate per evitare il contatto essendo con fili, etc.

**FIN - IP4X:** Suojattu kiinteiltä esineiltä, joiden halkaisija on 1,0 mm tai enemmän. Suojattu vaarallisten osien.

**POL - IP4X:** Ochrona przed ciałami stałymi o średnicy 1,0 mm lub większej. Ochrona przed dotknięciem niebezpiecznych elementów, np. przewodów.

**HRV - IP4X:** Zaštićen od čvrstih objekata s promjerom od 1,0 mm ili više. Opasni dijelovi su zaštićeni od dodira zicom i sl.

**EST - IP4X:** Kaitstud 1,0 mm ja suurema läbimõõduga tahkete objektide eest. Ohtlikud osad on tradisiooniliselt tehtaava kokkuputuse eest varjatud.

**LVA - IP4X:** Aizsardzība pret cietiem priekšmetiem, kuru diametrs ir vismaz 1,0 mm. Bīstamas daļas ir norobežotas no saskares ar vadiem utt.

**LTU - IP4X:** Apsaugotas nu kietų 1,0 mm arba didesni skersmens objektų. Pavojingos dalys yra apsaugotos nuo salygi laidais ir pan.

**SVK - IP4X:** Chránené proti tuhým predmetom s priemerom 1,0 mm alebo väčší. Nebezpečné časti chránené pred kontaktom sa vyrábať pomocou vodičov atď.

**HUN - IP4X:** Kis méretű szíjjárat tárgyak ellen védtet (>1 mm).

Veszélyes részek nem elérhetőek húzalat.

**ROM - IP4X:** Protejează împotriva obiectelor solide cu un diametru de 1,0 mm sau mai mult. Pieșele periculoase sunt protejate împotriva contactului cu fire, etc.

**CZE - IP4X:** Chráněné proti vniknutí cizích těles o průměru 1,0 mm nebo více. Nebezpečné části jsou chráněné před kontaktem způsobeným pomocí vodičů atd.

**SVN - IP4X:** Zavarovan po trdi objekti s premerom 1,0mm ali več. Onemogočeno je, da žice itn. pridejo v stik z nevarnimi deli.

**GRC - IP4X:** Προστασία από στέρεα αντικείμενα με διάμετρο 1,0 mm ή περισσότερο. Τα επικινδυνά μέρη προστατεύονται από την επαφή με σύρματα κ.λπ.

**TUR - IP4X:** Çapı 1,0 mm ya da daha büyük olan katı maddelere karşı korunmuştur. Parmaklı temas edilmemesi için tehliki parçalar telvis, kullanılarak korunmaktadır.

**BGR - IP4X:** Защитен от твърди предмети с диаметър от 1,0 mm или повече. Опасните части са защитени от контакта с кабели и т.н.

**SRB - IP4X:** Zaštićeno od tvrdih objekata prečnika 1,0 mm ili većim. Onemogućeno je da žice i slično dođu u dodir sa opasnim delovima.

**RUS - IP4X:** Защищено от проникновения внешних твердых пр едметов с диаметром 1,0 мм и более. Защищено от доступа к опасным частям проволокой и т. п.

يُقترح فرطخنا باز آن ربطاً و ملء رطب قبضنا ماسحة دهن حفظ  
شحذ على ابو بطالس آنا ادانتساب سهاتن نم

**DNK - IPX4:** Regndråber faldende fra alle vinkler ( $360^{\circ}$ ) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

**SWE - IPX4:** Regndroppar fallande från alla vinklar ( $360^{\circ}$ ) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

**NOR - IPX4:** Regndråper fallende fra alle vinkler ( $360^{\circ}$ ) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

**ISL - IPX4:** Regndropar sem falla frá öllum hornum ( $360^{\circ}$ ) hafa engin áhrif á afköft/öryggi ljóssins.

**NLD - IPX4:** Regendruppels uit alle richtingen ( $360^{\circ}$ ) hebben geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

**FRA - IPX4:** Les gouttes de pluie venant de toutes directions ( $360^{\circ}$ ) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

**DEU - IPX4:** Die Leuchte ist Spritzwassergeschützt (360Grad). Spritzwasser nimmt keinen Einfluss auf die Funktion der Leuchte.

**GBR - IPX4:** Raindrops falling from any angle will not affect the function/safety of the lamp.

**ESP - IPX4:** La gotas de lluvia cayendo en todos los ángulos ( $360^{\circ}$ ) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

**PRT - IPX4:** Os pingos de chuva caíndo de qualquer ângulo não afetarão o funcionamento ou segurança da lâmpada.

**ITA - IPX4:** Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione ( $360^{\circ}$ ) non comprometteranno il funzionamento e la sicurezza della lampada.

**FIN - IPX4:** Sadepisarat mistä tahansa kulmasta ( $360^{\circ}$ )eivät vaikuta valaisimseen toimintaan tai turvallisuuteen.

**POL - IPX4:** Krople deszczu spadające pod każdym kątem ( $360^{\circ}$ ) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

**HRV - IPX4:** Kišne kapi koje padaju pod bilo kojim kutom neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.

**EST - IPX4:** Mistahes nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgust töökindlust/ohustust.

**LVA - IPX4:** Lietus (listot jebkurā leņķi,  $360$  grādos) neatstāj ieteikmi uz lampas darbību/drōšību.

**LTU - IPX4:** Lietas īslaši, kriantantis iš visu pusiu (360 laipsnių kampu) neturēs jokio neigamio poveikio lempas funkcionavimui bei saugumui.

**SVK - IPX4:** Daždové kvapky padajúce pod akýmkolvek uhlov neovplynia fungovanie/bezpečnosť lampy.

**HUN - IPX4:** Esőcseppek – bármilyen szögben érkeznek is – nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.

**ROM - IPX4:** Picaturile de ploaie cauzand din orice unghi ( $360^{\circ}$ ) nu va afecta functionalitatea/siguranța lampei.

**CZE - IPX4:** Svitidlo že zabezpečeno proti střikající vodě ze všech směrů ( $360$  stupňů).

**SVN - IPX4:** Dežne kapljice, ne glede na kot ( $360^{\circ}$ ) ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.

**GRC - IPX4:** Σταγόνες βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες ( $360$  μοίρες) δεν έχουν επιβράση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

**TUR - IPX4:** 360 derecelik acidan düşen yağmur damlları hic bir şekilde lambanın fonction ve güvenliğini etkilemez.

**BGR - IPX4:** Водни капки падащи под всякачви ѡгли (360°) не оказват влияние на функционалността/сигурността на лампата.

**SRB - IPX4:** Kapljice kiše koje padaju pod bilo ugлом uglolem neće uticati na funkciju/bezbednost lampre.

**RUS - IPX4:** Дождевые капли, падающие под любыми углами ( $360^{\circ}$ ), не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

يُطلب زوكي زن (360°) ايجازلا عيچن نم طق اسلا رطمبا مام : 4 سـلـا بـ يـآ  
فـالـمـلـدـلـا / جـابـصـلـا فـقـيـطـلـرـ لـعـلـعـ دـيـثـاتـ



**MAX  
28W**

**DNK** - Den angivne max wattage skal overholdes.

**SWE** - Den angivna max. wattangivelsern skall inte överskridas.

**NOR** - Den angitte max wattage skal overholdes.

**ISL** - EKKI má nota sterkari peru en tilgreint er.

**NLD** - De aangegeven max. wattage mag men niet overschrijden.

**FRA** - Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance supérieure à celle qui est indiquée.

**DEU** - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.

**GBR** - Do not exceed the maximum wattage.

**ESP** - No excede la potencia máxima indicada en vatios.

**PRT** - Não excede a voltagem máxima.

**ITA** - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.

**FIN** - Älä ylita salittuja wattiimääriä.

**POL** - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.

**HRV** - Nemojte prekoraciť maksimalnu snagu.

**EST** - Ärge ületage maksimaalset võimsust.

**LVA** - Ievrojet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu W.

**LTU** - Privaloma laikytis nurodytu max valy (W) skaičiaus.

**SVK** - Neprekračujte maximálnu voltáž.

**HUN** - Ne lépjé túl a maximális Watt-értéket.

**ROM** - Valoarea maxima a wattelor trebuie respectata.

**CZE** - Udaná maximální výkonová zatížitelnost musí být dodržována.

**SVN** - Upoštevajte navedeno štev. Wattov.

**GRC** - Μην υπερβινίστε την προκαθορισμένη μέγιστη ιοχύ σε βατ.

**TUR** - Bu ürün resimde gösterilen ve belirtilen voltajdaki ampüller için uygundur.

**GBR** - Da ce спазва обявената максимална мощност.

**SRB** - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.

**RUS** - Не превышать максимальную мощность.

فروکشنل طاروا ترقق دیوقتلا بجی

**DNK** - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegynnes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

**SWE** - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installationen påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

**NOR** - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med niktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

**ISL** - MIKILVÆGΤ! Sláði rafmagnið úr áður en uppsetning hefst, í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

**NLD** - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

**FRA** - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.

**DEU** - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

**GBR** - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

**ESP** - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

**PRT** - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

**ITA** - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

**FIN** - TÄRKÄÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisia määryksistä.

**POL** - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

**HRV** - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

**EST** - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikidestöib elektriseadmetiki paigaldamist teostada ainult elektrotööde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriometi poolle.

**LVA** - SVARGI! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķas valstis elektromontāžu drīkst veikt tieki pilnvarots elektromontažas darbuņiem. Neskaidrību gadījumā saziņties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

**LTU** - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instalacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose elektros instalacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitinksite.

**SVK** - Dôležité! Pred inštalačiou vždy odpojte zo sieti. Zistite si, či nepatríte medzi tie krajin, kde inštalačiu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu.

**HUN** - FONTO! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárolag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál.

**ROM** - ATENȚIE! Oprîti întotdeauna alimentarea cu current electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele tări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

**CZE** - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte u radu nejbližšího elektrikáře.

**SVN** - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavjo napeljevati le pooblaščeni elektrikar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.

**GRC** - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Γιαν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διάκοπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

**TUR** - ÖNEMLİ! Kurulumu başladmadan önce her zaman elektrik devresini katırınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmalıdır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

**BGR** - ВАЖНО! Винаги изключвайте електроустановането във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извърши единствено от оторизиран електротехник. За препоръка се обрънете към местната електрическа компания.

**SRB** - BITNO! Uvez isključite struju pre nego što počnete s instaliranjem. U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obraćite se lokalnoj elektro-distribucijsi za savet.

**RUS** - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроподстанции должны производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

مهما: احرص دائمًا على إيقاف تشغيل الطاقة قبل بدء التأثير. في بعض

البلدان، لا يجوز إجراء الترتيبات الكهربائية إلا بواسطة كهربائي مُدرب.

مِنْكُوك الحصول على مزيد من المعلومات من السلطات المختصة.



**DNK** - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afgives af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

**SWE** - Hur användare i privatuhushåll inom EU kassera utrustning på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människor och miljö om den inte återvinnas på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. När du kassera produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer information om hur du kassera produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten.

**NOR**- Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unndig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

**ISL** - Förgun úrgangsefna frá notendum á einkahelium í Eyrþúsumbandinu, betta teknur gefin til kynna að ekki má farga þessari vörú með óróu heimilissorpi. Rafmagns og rafeindabúnaður innihalda efni sem geta valdið skaða á heilsu fólk s og umhverfi e þau eru ekki endurunrún á réttan hátt. Það er á þína ábyrgð að afhenda a viðeigandi stað til endurvinnslu rafmagns og rafeindatækni. Pegar þú afhendir til réttar endurvinnslu, hjálpar það að koma í veg fyrir að þessar vörur valdi óþarfa skaða á náttúru s og umhverfi s og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um réttan förgun, vinsamlegast hafið samband við þín borgarvirföld, næstu móttökustöð eða verslunina þar sem þú keypti vörurna.

**NLD** - Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudeelijc afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

**FR** - Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

**DEU** - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass

dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßem Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßem Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

**GBR** - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

**ESP** - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

**PRT** - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

**ITA** - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

**FIN** - Kotitalouskuisen laiteturon hävittämisen EU-alueella. Symboli osoittaa, että täta tuoteta ei saa hävitää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroonikkalaitteet sisältävät ainetta, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei hävitettäisi asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroonikkalaiteron toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteeseen, estät laitteita aiheuttamasta ylimääräisstä kuormitusta luonolle ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveytä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävittämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, kotisi jätehuollossa vastaavaan yritykseen tai myymälään, josta hankit tänään tuotteen.

**POL** - Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt

elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazyania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyzadzić przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia.Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się odbiorém odpadów lub sklepie, który sprzedał produkt.

**HRV** - Odłaganje odpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlađati skupaj s drugim otpadom kućanstva. Električka i elektronička oprema sadrže tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dučanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

**EST** - Seadmete jäätmete käitlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käiteda koos teie muude olmejäätmeteega. Elektro- ja elektroonikaseadmend sisaldaud aineld, mis võivad õige taastõttuse eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutate selle üle andmisse eest elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötlustuse kogumispunkti. Õigeeks ümbertöötluseks üle andmisiiga aitata vältida ebaavallikku looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsta inimeste tervist. Täiendaava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnaasjussele, olmejäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.

**LVA** - Lerīcī atkritumu izmēšana privātās mājsaimniecības Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē, ka šo produktu nedrikst izmest mājsaimniecības atkritumos. Elektriskas un elektroniskas ierīces saturs vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotais atkritumos. Jūs esat atbildīgi par elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādei, jūs palīdzat novērst šo produktu noplūdi dabā un apkārtējā vidē, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautājiet savā pašvaldībā, mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kura iegādājāties šo preci.

**LTU** - rangos atlik šalinimis priva i naudotoj nam kiuose Europos S jungeo. Šis simbols nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis būtin mis atlikomis. Elektrin je ir elektronin je rango yra medīag , galin i pakeniči žmogaus sveikatai ir aplinkai, jei ranga netinkamai perdibrimo punkt. Pristatydimi min t rang tinkamai perdibri, padatede išvengti žalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikat . Daugiau informacijos apie tinkam perdibrim teiraukit s vietin je mesto administracijoje, nam kio atlik tvarkymo taryboje arba šio gaminio pardavimo vietoje.

**SVK** - Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácom otpadom. Elektrické a elektronicke zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odvodenie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronickeho odpadu. Odovzdávaním na správnu recykláciu pomáhate pri zbraňovaní zbytočnému zátáčovaniu prírody a životného prostredia týmto produktom a chránení ľudského zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili.

**HUN** - Magánélokra használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobható el háztartási hulladékékkal. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahásznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészséggel és a környezetben. Az Ön fel felőssége, hogy leadja öket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahásznosítására létesített gyűjtőhelyen. Így megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt tegyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfelelő módjáról, a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatón vagy a termék vásárlása szerinti üzletelni érdeklődhet.

**ROM** - Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice și electronice conțin substanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă nu sunt

reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predați la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Prendându-le pentru o reciclare corectă, ajutați la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii și mediului și la protejarea sănătății umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care atât achiziționat acest produs.

**CZE** - Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány. Je vaši odpovědností, abyste zařízení odevzdali v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recyklaci, pomáháte zabránit, aby zbytečně zatěžovaly přírodu a životní prostředí, a chránit lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, u vaši služby zajišťující likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

**SVN** - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjskimi odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklavani. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagate preprečiti, da bi ti izdelek po nepotrebnem onesnažili naravo in okolje ter ščitite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

**GRC** - Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά αποβλήτα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον εάν δεν ανακύκλωθούν σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημείο περιουσλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση στη σωστή ανακύκλωση υποβάλλετε στην αποτόπη της περιττής επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με τη τοπικό δημότικο γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράστε το προϊόν.

**TUR** - Avrupa Birliği'nde yaşayan ev kullanıcılarının kullandığı atık ekipmanlarının atılması. Bu simbol, ürünün diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekligini gösterir. Elektriği ve elektronik ekipmanlar, doğru şekilde geri dönüşümü sağlanamazsa insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektriği ve elektronik ekipmanların belirlenen geri dönüşüm noktalarına bırakılması sizin sorumluluğunuza düşür. Doğru geri dönüşüm noktası teslim ederek bu ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığını korumanız olursunuz. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfen şehirde yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürünün adlılarından mağazaya ile iletişime geçin.

**BGR** - Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлян заедно с останалите ви битови отпадъци. Електрическото и електронно оборудване съдържа вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие носите отговорност за предадето отпадъчното електрическо и електронно оборудване за рециклиране в съответния пункт. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предизвикването на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили този продукт.

**SRB** - Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlju ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu

